



Czujnik Czadu Dymu Tlenku Węgla SafeSensor2000 2w1

Instrukcja Obsługi

Produkt jest inteligentnym detektorem tlenku węgla i dymu, przyjmuje sterowanie mikroprocesorowe, elektrochemiczny czujnik tlenku węgla jest stabilny i niezawodny przy niskim zużyciu prądu i małym dryfie czułości. Głównie dobre zastosowanie w miejscu wycieku gazu tlenku węgla i kominka, dobrze gwarantuje bezpieczeństwo osobiste.

- Bardzo dokładny czujnik elektrochemiczny i czujnik fotoelektryczny na podczerwień
- Stężenie wyświetlacza LCD PPM
- Zasilanie bateryjne 3*1,5 V AA
- Bardzo długi czas czuwania, niskie zużycie prądu
- Ostrzeżenie o niskim stanie baterii
- Funkcja pamięci alarmów
- Alarmująca pauza (tryb cichy)
- Alarm dźwiękowy i migający oraz dioda LED wskazująca alarm
- Technologia produkcji SMT, niezawodna stabilność

Instrukcje

1. Pierwszy start

Włóż 3 sztuki baterii 1,5 V AA do detektora, brzęczyk wyda dźwięk „di”, detektor rozpocznie wstępne nagrzewanie, wyświetli 2 minuty odliczania, gdy detektor jest w trakcie uruchamiania.

2. Przycisk

Naciśnij przycisk „TEST”, wyświetlacz LCD wyświetli „CO 0ppm”, a następnie poziom zadymienia „0.00db/m”, dioda LED zacznie migać, a detektor wyda ciągły alarm dźwiękowy.

3. Szczytowy rekord

Naciśnij przycisk „TEST”, sprawdź stężenie alarmu, ponownie naciśnij i przytrzymaj przycisk „TEST” przez ponad 10 sekund, aby wyczyścić.

4. Światło sygnalizacyjne

W normalnej sytuacji gotowości zielone światło miga raz na 35 sekund.

5. Ostrzeżenie o niskim stanie baterii

Gdy pojemność baterii jest niska, czerwona lampka miga raz na 10 sekund, a na wyświetlaczu LCD pojawia się „Lb”.

6. Alarm

CO-UL2034:

30 PPM, w ciągu 120 minut

50 PPM, w ciągu 60 do 90 minut

100 PPM, w ciągu 10 do 40 minut

300 PPM, w ciągu 3 minut

brzęczyk wyda dźwięk „di” cztery razy co 5 sekund, czerwone światło zacznie migać i alarm będzie kontynuowany. Proszę natychmiast zakręcić zawór, otworzyć okna i drzwi, a następnie wezwać pogotowie.

Zadymienie

W przypadku pożaru, gdy urządzenie wykryje stężenie dymu powyżej 0,1% db/m, włączy się alarm, niebieskie światło zacznie szybko migać, a brzęczyk będzie kontynuował alarm.

7. Pauza alarmu (tryb cichy)

Wycisz wykrywacz, natychmiast naciskając przycisk testowy, gdy nie jest to sytuacja awaryjna, powoduje uciążliwe alarmy. Dioda LED miga, aby przypomnieć, że detektor został wyciszony. Dioda LED miga raz na 10 sekund, gdy alarm przeszedł w tryb cichy (w trybie cichym naciśnij przycisk, brzęczyk alarmuje, a jednocześnie wyłącza się cykl czerwonego światła). Alarm zostanie automatycznie zresetowany po 10 minutach.

Instalacja

a) Instrukcja instalacji

1. Dla maksymalnej ochrony proponujemy zainstalowanie alarmu na każdym poziomie domu wielopoziomowego, w tym w każdej sypialni, korytarzach, wykończonych strybach i piwnicach lub w garażu. Umieść alarm na obu końcach korytarza sypialni lub dużego pokoju, jeśli korytarz lub pokój ma więcej niż 30 stóp. (9,1 m) długości. Jeśli masz tylko jeden alarm, upewnij się, że jest umieszczony w korytarzu poza główną częścią sypialną lub w głównej sypialni. Sprawdź, czy alarm jest słyszalny we wszystkich obszarach sypialnych.

2. Ponieważ tlenek węgla jest lżejszy od powietrza, należy wybrać odpowiednią pozycję, czyli wysokość instalacji od podłogi, 0,3-1,0 m.

3. Unikaj instalowania czujki w pobliżu następujących źródeł zakłóceń: bezpośredni strumień powietrza z otworów wentylacyjnych, wentylatorów wyciągowych, drzwi, okien, źródeł pary, oparów oleju itp.

B.) Miejsca nie nadające się do instalacji

1. Miejsca zawsze mają stojący dym;
2. Miejsca o wilgotności powyżej 95%;
3. Miejsca z dużym pyłem, ciężką mgłą wodną, ciężką mgłą olejową;
4. Miejsca z dużą prędkością wiatru. (>5m/s)

Instrukcja obsługi

1. Włóż baterię do pojemnika na baterie, odnieś się do prawidłowego umieszczenia dodatniego i ujemnego, utrzymując zasilanie bateryjne.

2. Wybierz odpowiednie miejsce, zwykle instaluj na środku sufitu pomieszczenia, użyj śruby, aby przymocować tylną płytę czujki do wybranego miejsca.

3. Obszar ochrony czujek dymu: gdy wysokość pomieszczenia wynosi od 6 metrów do 1 metra, obszar ochrony jednej czujki wynosi 80 metrów kwadratowych dla ochrony ogólnej; Wysokość przestrzeni wynosi 6 metrów, powierzchnia ochronna wyniesie 60 metrów kwadratowych.

Parametr techniczny

Zasilanie: 3 baterie AA 1,5 V

Prąd statyczny: <20uA

Prąd alarmowy: <50mA

Czujnik: elektrochemiczny czujnik tlenku węgla i czujnik fotoelektryczny na podczerwień

Temperatura: 15 °C – 35°C
Wilgotność względna: 10-95%
Czujnik tlenku węgla wykrywa stężenie: 000-999 PPM
Czułość czujnika dymu: 0,1%db/m – 9,9%db/m
Wskaźnik alarmu: wyświetlacz LCD, monit świetlny/dźwiękowy
Pojemność baterii: alarm niskiego poziomu baterii
Wymiary: 104*39mm

UWAGA

1. Detektor łatwo ulega wpływowi ostrego uderzenia i wstrząsu podczas transportu lub instalacji, co prowadzi do braku działania.
2. Jest to detektor tlenku węgla i dymu, nie może wykryć gazu palnego (takiego jak skroplony gaz ropopochodny, gaz ziemny, metan itp.).
3. Planowana konserwacja: czyszczenie powierzchni co miesiąc, przegląd specjalistyczny co pół roku.
4. Nie używaj detergentu do czyszczenia detektora, spowoduje to jego uszkodzenie.
5. Nie rozpylać żadnych aerozoli, takich jak odświeżacze powietrza, lakiery do włosów itp.
6. Ten produkt jest używany tylko w celu zmniejszenia wypadku, nie można być pewnym za każdym razem. Oprócz prawidłowego korzystania z naszego wykrywacza, zwracaj także większą uwagę w swoim codziennym życiu i wzmacniaj świadomość bezpieczeństwa.

Utylizacja



Symbol przekreślonego kołowego kontenera na odpady umieszczony na produktach informuje, że zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (dalej także „zużyty sprzęt” lub „elektrośmieci”) nie można wyrzucać wraz z odpadami komunalnymi. Wyrzucając elektrośmieci do kontenera stwarzasz zagrożenie dla środowiska. Zużyty sprzęt może zawierać substancje (np.: ołów, kadm, chrom, brom rtęć, freon), które są niebezpieczne dla zdrowia i

życia ludzi oraz dla środowiska. Segregując i przekazując do przetworzenia, odzysku, recyklingu oraz utylizacji zużyty sprzęt chronisz środowisko przed zanieczyszczeniem i skażeniem, przyczyniasz się do zmniejszenia stopnia wykorzystania zasobów naturalnych oraz obniżenia kosztów produkcji nowego sprzętu.

Deklaracja CE

Malis B. Machoński sp. k. Deklaruje że urządzenie Maltec Czujnik Czadu Dymu Tlenku Węgla SafeSensor2000 2w1 spełnia wszelkie wymagania dotyczące dyrektywy RoHS 2011/65/EU, EC 2014/30/EU oraz spełnia następujące standardy:

IEC62321-1:2013	EN 55014-1:2017
IEC62321-3-1:2013	EN 55014-2:2015
IEC62321-4:2013+A1:2017	EN 61000-3-2:2019
IEC62321-5:2013	EN 61000-3-3:2013+A1:2019
IEC62321-6:2015	EN 61000-4-2:2009
IEC62321-7-1:2015	EN 61000-4-3:2019
IEC62321-7-2:2017	EN 61000-4-4:2012
IEC62321-8:2017	EN 61000-4-5:2014+A1:2017

EN 14604:2005+AC2008
EN 50291-1:2018

EN 61000-4-6:2014/AC:2015
EN 61000-4-11:2019

Importer:

Malis B. Machoński sp. k.
ul. Zbożowa 2E, Wysogotowo
62-081 Przeźmierowo
www.maltec.pl



Bartosz Machoński



**Carbon Monoxide Smoke Sensor
SafeSensor2000 2in1
Instruction Manual**

The product is a smart carbon monoxide and smoke combo detector, adopts microprocessor control, the electrochemical carbon monoxide sensor is stable and reliable with low current consumption and small sensitivity drift. Mainly well use in the place of carbon monoxide gas leakage and fire place, well guarantee personal safety.

- High accurate electrochemical sensor and infrared photoelectric sensor
- LCD display concentration PPM
- 3*1.5V AA battery supply
- Ultra-long standby time, low current consumption
- Low-battery warning
- Alarm memory function
- Alarming pause (Hush Mode)
- Sound & Flash Alarm & LED indicating Alarming
- SMT manufacture technology, reliable stability

Instructions

1. First Start

Insert 3 pieces 1.5V AA battery to the detector, the buzzer will make a sound “di”, the detector starting preheating, It will display 2 minutes counting when the detector is in starting-up.

2. Button

Press “TEST” button, LCD displays “CO 0ppm”, and then smoke “0.00db/m”, LED flickering and the detector will sound continuos alarm.

3. Peak Record

Press “TEST” button, check alarm concentration, long press “TEST” button form more than 10 seconds again for clean up.

4. Indication Light

Under the normal standby situation, the green light flashes one time at every 35 seconds.

5. Low Battery Warning

When the battery capacity is low, the red light flashes one time at every 10 seconds, and the LCD display “Lb”.

6. Alarm

CO—UL2034:

30PPM, within 120 minutes

50PPM, within 60 to 90 minutes

100PPM, within 10 to 40 minutes

300PPM, within 3 minutes

the buzzer will make sound “di” four times at every 5 seconds, the red light flashes, and continue alarm. Please immediately turn off the valve, open the windows and doors, then call your emergency service.

Smoke:

If there is a fire, when the unit detect the smoke concentration over than 0.1%db/m, it will alarming, the blue light flash rapidly and the buzzer continue alarm.

7. Alarm Pause (Hush mode)

Silence your detector by immediately pressing the test button when non-emergency, causes nuisance alarms, The LED circle flashing to remind you that the detector has been silenced. LED light flash once every 10 seconds that alarm had entered the silent mode (in silent mode, press the button, the buzzer alarming, at the same time, the red light cycle flash mute off). The alarm will automatically reset after 10 minutes.

Installation

a) Installation instructions

1. For maximum protection we suggest an alarm be installed on each level of a multilevel home including every bedroom, hallways, finished attics and basements or in the car. Put alarm at both ends of bedroom hallway or large room if hallway or room is more than 30ft. (9.1m) long. If you have only one alarm, ensure it is placed in the hallway outside of the main sleeping area, or in the main bedroom. Verify the alarm can be heard in all sleeping areas.

2. Since the carbon monoxide gas is lighter than the air, choosing the suitable position that's installation height from floor, 0.3-1.0 m.

3. Avoid installing the detector close to the following sources of interference: direct air flow from vents, exhaust fans, doors, windows, sources of steam, oil vapor, etc.

b.) The places not suit for installation

1. The places always have stagnating smoke;
2. The places with greater than 95% humidity;
3. The places with heavy dust, heavy water mist, heavy oil mist;
4. The places with high wind speed. (>5m/s)

Operation Instructions

1. Insert the battery into the battery cabinet, refer to the right positive and negative signal, keeping the battery power supply.

2. Choose a suitable place, normally install to the centre ceiling of the space, use the screw to nail the back plate of the detector to the place you choose.

3. Smoke detectors protection area: when space height is from 6 meters to 1 meters, the protection area of one detector is 80 square meters for the general protection; Space height is 6 meters, protection area will be 60 square meters.

Technical Parameter

Power supply: 3 x 1.5V AA battery

Static current: <20uA

Alarm current: <50mA

Sensor: electrochemical carbon monoxide sensor and infrared photoelectric sensor

Temperature: 15°C – 35°C

Relative Humidity: 10-95%

Carbon monoxide sensor detect concentration: 000-999 PPM

Smoke sensor sensitive: 0.1%db/m – 9.9%db/m

Alarm indication: LCD display, Light/sound prompt
Battery capacity: low battery alarm
Dimensions: 104*39mm

NOTICE

- The detector is easy to be affected by the sharp pounding and shock in transit or installation, lead to not work.
- This is carbon monoxide and smoke combo detector, can not detect the combustible gas (such as liquefied petroleum gas, natural gas, methane, etc.).
- Scheduled maintenance: surface cleaning per month, specialist inspection per half year.
- Do not use the detergent to clean the detector, this will damage the detector.
- Do not spray any sprays such as air freshener, hair spray, etc.
- This product is only used to reduce the accident, cannot make sure every time. Except use our detector in right way, please also pay more attention in your daily life and strengthen safety and security consciousness.

Disposal of electrical equipment



The symbol of the crossed-out wheeled waste container placed on the products informs that used electrical and electronic equipment (hereinafter also "waste equipment" or "electro-waste") may not be disposed of with municipal waste. By throwing e-waste into the container, you pose a threat to the environment. Used equipment may contain substances (e.g. lead, cadmium, chromium, bromine, mercury, freon) that are dangerous to human health and life and to the environment. By sorting and handing over used equipment for processing, recovery, recycling and disposal, you protect the environment against pollution and contamination, you contribute to reducing the use of natural resources and lowering the production costs of new equipment.

CE declaration

Malis B. Machoński sp. k. Declares that the Maltec SafeSensor2000 Carbon Monoxide Smoke Sensor 2in1 meets all the requirements of the RoHS Directive 2011/65/EU, EC 2014/30/EU and meets the following standards:

IEC62321-1:2013	EN 55014-1:2017
IEC62321-3-1:2013	EN 55014-2:2015
IEC62321-4:2013+A1:2017	EN 61000-3-2:2019
IEC62321-5:2013	EN 61000-3-3:2013+A1:2019
IEC62321-6:2015	EN 61000-4-2:2009
IEC62321-7-1:2015	EN 61000-4-3:2019
IEC62321-7-2:2017	EN 61000-4-4:2012
IEC62321-8:2017	EN 61000-4-5:2014+A1:2017
EN 14604:2005+AC2008	EN 61000-4-6:2014/AC:2015
EN 50291-1:2018	EN 61000-4-11:2019

Importer:

Malis B. Machoński sp. k.
ul. Zbożowa 2E, Wysogotowo
62-081 Przeźmierowo
www.maltec.pl



Bartosz Machoński



**Kohlenmonoxid-Rauchsensoren
SafeSensor2000 2in1**

Bedienungsanleitung _

Das Produkt ist ein intelligenter Kohlenmonoxid- und Rauch-Kombimelder mit Mikroprozessorsteuerung. Der elektrochemische Kohlenmonoxidsensor ist stabil und zuverlässig mit geringem Stromverbrauch und geringer Empfindlichkeitsdrift. Hauptsächlich gut einsetzbar an Orten, an denen Kohlenmonoxid austritt, und an Kaminen, um die persönliche Sicherheit zu gewährleisten.

- Hochpräziser elektrochemischer Sensor und fotoelektrischer Infrarotsensor
- LCD-Anzeige der Konzentration in PPM
- 3 * 1,5 V AA-Batterieverorgung
- Extrem lange Standby-Zeit, geringer Stromverbrauch
- Warnung bei niedrigem Batteriestand
- Alarmspeicherfunktion
- Alarmierende Pause (Hush-Modus)
- Ton- und Blitzalarm sowie LED zur Alarmanzeige
- SMT-Fertigungstechnologie, zuverlässige Stabilität

Anweisungen

1. Erster Start

Legen Sie drei 1,5-V-AA-Batterien in den Melder ein. Der Summer ertönt „di“ und der Melder beginnt mit dem Vorheizen. Wenn sich der Melder in der Startphase befindet, werden 2 Minuten angezeigt.

2. Taste

Drücken Sie die „TEST“-Taste, das LCD zeigt „CO 0ppm“ an und rauchen Sie dann „0,00db/m“, die LED flackert und der Detektor gibt einen kontinuierlichen Alarm aus.

3. Spitzenrekord

Drücken Sie die „TEST“-Taste, überprüfen Sie die Alarmkonzentration und drücken Sie die „TEST“-Taste erneut länger als 10 Sekunden lang, um die Reinigung durchzuführen.

4. Anzeigeleuchte

Im normalen Standby-Modus blinkt das grüne Licht alle 35 Sekunden einmal.

5. Warnung bei niedrigem Batteriestand

Wenn die Batteriekapazität niedrig ist, blinkt das rote Licht alle 10 Sekunden einmal und auf dem LCD wird „Lb“ angezeigt.

6. Alarm

CO-UL2034:

30 Seiten pro Minute, innerhalb von 120 Minuten

50 ppm, innerhalb von 60 bis 90 Minuten

100 PPM, innerhalb von 10 bis 40 Minuten

300 PPM, innerhalb von 3 Minuten

Der Summer ertönt alle 5 Sekunden viermal „di“, das rote Licht blinkt und der Alarm wird fortgesetzt. Bitte schließen Sie sofort das Ventil, öffnen Sie Fenster und Türen und rufen Sie dann Ihren Notdienst.

Rauch:

Wenn es brennt und das Gerät eine Rauchkonzentration von mehr als 0,1 % db/m erkennt, löst es einen Alarm aus, das blaue Licht blinkt schnell und der Summer setzt den Alarm fort.

7. Alarmpause (Stummmodus)

Schalten Sie Ihren Melder stumm, indem Sie sofort die Testtaste drücken, wenn kein Notfall vorliegt und Fehlalarme auftreten. Der LED-Kreis blinkt, um Sie daran zu erinnern, dass der Melder stummgeschaltet wurde. Das LED-Licht blinkt einmal alle 10 Sekunden, nachdem der Alarm in den Stummmodus geschaltet wurde (drücken Sie im Stummmodus die Taste, der Summer alarmiert, gleichzeitig wird die Stummschaltung des roten Lichtzyklus unterbrochen). Der Alarm wird nach 10 Minuten automatisch zurückgesetzt.

Installation

a) Installationsanweisungen

1. Für maximalen Schutz empfehlen wir die Installation einer Alarmanlage auf jeder Ebene eines mehrstöckigen Hauses, einschließlich jedes Schlafzimmers, Flurs, fertigen Dachbodens und Kellers oder im Auto. Bringen Sie einen Alarm an beiden Enden des Schlafzimmerflurs oder eines großen Raums an, wenn der Flur oder das Zimmer mehr als 30 Fuß lang ist. (9,1 m) lang. Wenn Sie nur einen Alarm haben, stellen Sie sicher, dass dieser im Flur außerhalb des Hauptschlafbereichs oder im Hauptschlafzimmer platziert wird. Stellen Sie sicher, dass der Alarm in allen Schlafbereichen hörbar ist.

2. Da das Kohlenmonoxidgas leichter als die Luft ist, wählen Sie einen geeigneten Standort mit einer Installationshöhe vom Boden von 0,3 bis 1,0 m.

3. Vermeiden Sie die Installation des Detektors in der Nähe der folgenden Störquellen: direkter Luftstrom von Lüftungsschlitzen, Abluftventilatoren, Türen, Fenstern, Dampf-, Öldampfquellen usw.

B.) Die Orte sind für die Installation nicht geeignet

1. Die Orte haben immer stagnierenden Rauch;
2. Die Orte mit mehr als 95 % Luftfeuchtigkeit;
3. Die Orte mit starkem Staub, starkem Wasserdampf, starkem Ölnebel;
4. Die Orte mit hoher Windgeschwindigkeit. (>5m/s)

Bedienungsanleitungen

1. Legen Sie die Batterie in den Batterieschrank ein, achten Sie auf das richtige positive und negative Signal und halten Sie die Batteriestromversorgung aufrecht.

2. Wählen Sie einen geeigneten Ort, installieren Sie ihn normalerweise an der mittleren Decke des Raums und nageln Sie die Rückplatte des Melders mit der Schraube an der von Ihnen gewählten Stelle fest.

3. Schutzbereich von Rauchmeldern: Bei einer Raumhöhe von 6 bis 1 Meter beträgt der Schutzbereich eines Melders für den allgemeinen Schutz 80 Quadratmeter; Die Raumhöhe beträgt 6 Meter, die Schutzfläche beträgt 60 Quadratmeter.

Technische Parameter

Stromversorgung: 3 x 1,5 V AA-Batterie

Statischer Strom: <20uA

Alarmstrom: <50mA

Sensor: elektrochemischer Kohlenmonoxidsensor und fotoelektrischer Infrarotsensor

Temperatur: 15 °C – 35 °C

Relative Luftfeuchtigkeit: 10–95 %

Kohlenmonoxidsensor erkennt Konzentration: 000–999 PPM

Empfindlichkeit des Rauchsensors: 0,1 % db/m – 9,9 % db/m

Alarmanzeige: LCD-Display, Licht-/Tonaufforderung

Batteriekapazität: Alarm bei niedrigem Batteriestand

Abmessungen: 104*39mm

NOTIZ

- Der Detektor kann durch starke Stöße und Erschütterungen während des Transports oder der Installation leicht beeinträchtigt werden, was dazu führen kann, dass er nicht funktioniert.
- Dies ist ein Kohlenmonoxid- und Rauch-Kombimelder, der brennbare Gase (wie Flüssiggas, Erdgas, Methan usw.) nicht erkennen kann.
- Planmäßige Wartung: Oberflächenreinigung pro Monat, fachmännische Inspektion pro halbes Jahr.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Detektors kein Reinigungsmittel, da der Detektor dadurch beschädigt wird.
- Sprühen Sie keine Sprays wie Lufterfrischer, Haarspray usw.
- Dieses Produkt wird nur zur Reduzierung von Unfällen verwendet und kann nicht jedes Mal sichergestellt werden. Außer der richtigen Verwendung unseres Detektors schenken Sie ihm bitte auch in Ihrem täglichen Leben mehr Aufmerksamkeit und stärken Sie das Sicherheitsbewusstsein.

Entsorgung von Elektrogeräten



Das auf den Produkten angebrachte Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern weist darauf hin, dass gebrauchte Elektro- und Elektronikgeräte (nachfolgend auch „Altgeräte“ oder „Elektroschrott“) nicht über den Hausmüll entsorgt werden dürfen. Indem Sie Elektroschrott in den Container werfen, stellen Sie eine Gefahr für die Umwelt dar. Gebrauchte Geräte können Stoffe (z. B. Blei, Cadmium, Chrom, Brom, Quecksilber,

Freon) enthalten, die für die Gesundheit und das Leben von Menschen und für die Umwelt gefährlich sind. Durch die Sortierung und Übergabe gebrauchter Geräte zur Verarbeitung, Verwertung, Wiederverwertung und Entsorgung schützen Sie die Umwelt vor Verschmutzung und Kontamination, tragen dazu bei, den Verbrauch natürlicher Ressourcen zu reduzieren und die Produktionskosten neuer Geräte zu senken.

CE-Erklärung

Malis B. Machoński sp. k. Erklärt, dass der Maltec SafeSensor2000 Kohlenmonoxid-Rauchsensoren 2in1 alle Anforderungen der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU, EG 2014/30/EU erfüllt und die folgenden Standards erfüllt:

IEC62321-1:2013	EN 55014-1:2017
IEC62321-3-1:2013	EN 55014-2:2015
IEC62321-4:2013+A1:2017	EN 61000-3-2:2019
IEC62321-5:2013	EN 61000-3-3:2013+A1:2019
IEC62321-6:2015	EN 61000-4-2:2009
IEC62321-7-1:2015	EN 61000-4-3:2019
IEC62321-7-2:2017	EN 61000-4-4:2012
IEC62321-8:2017	EN 61000-4-5:2014+A1:2017
EN 14604:2005+AC2008	EN 61000-4-6:2014/AC:2015
EN 50291-1:2018	EN 61000-4-11:2019

Importeur:

Malis B. Machoński sp. k.
ul. Zbożowa 2E, Wysogotowo
62-081 Przeźmierowo
www.maltec.pl



Bartosz Machoński